

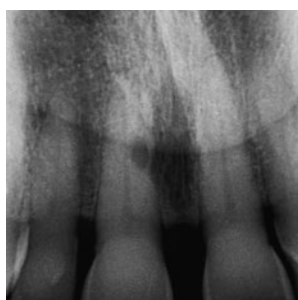
INHALT



K. R. Weber, R. J. Wierichs, H. Meyer-Lueckel, S. Flury

FORSCHUNG UND WISSENSCHAFT
 Restoration of teeth affected
 by molar-incisor hypomineralisation

988



S. Bliggenstorfer, V. Chappuis, T. von Arx

PRAXIS UND FORTBILDUNG
 Fehlinterpretation im Röntgenbild

999

J. Wallner, M. Schwaiger, M. Pau, T. Zrnc, W. Zemann, P. Metzler

MATERIALIEN UND MEDIKAMENTE
 Lokalanästhesie bei Kindern:
 Standard und Grenzen

1012



ZAHNMEDIZIN AKTUELL
 «Wir brauchen neue Ansätze
 in der Alterszahnmedizin»

1017

- 1017** «Wir brauchen neue Ansätze in der Alterszahnmedizin»
- 1020** Ethikregeln für den Computer
- 1022** Implantate beim Parodontitispatienten
- 1026** Alles über Aligner
- 1030** Uninachrichten
- 1032** Wirksame Augenmedizin auch in Krisenzeiten
- 1034** Smartphone-Apps für Zahnärztinnen und Zahnärzte
- 1036** Ein Preis für die Erforschung von Schmerz und Berührung
- 1040** Wissenschaft in Kürze
- 1055** Impressum

SOMMAIRE

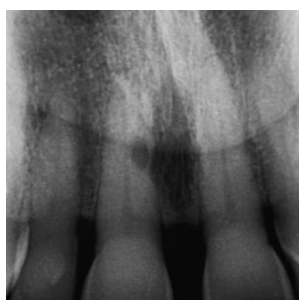


K.R. Weber, R.J. Wierichs, H. Meyer-Lueckel, S. Flury

RECHERCHE ET SCIENCE

Restoration of teeth affected by molar-incisor hypomineralisation

988



S. Bliggenstorfer, V. Chappuis, T. von Arx

PRATIQUE QUOTIDIENNE ET FORMATION CONTINUE

Interprétation erronée d'images radiographiques

1006

J. Wallner, M. Schwaiger, M. Pau, T. Zrnc, W. Zemann, P. Metzler

MATÉRIAUX ET MÉDICAMENTS

Anesthésie locale chez l'enfant : standards et valeurs limites

1014



L'ACTUALITÉ EN MÉDECINE DENTAIRE

« Nous avons besoin de nouvelles approches pour la médecine dentaire gériatrique »

1041

1041 « Nous avons besoin de nouvelles approches pour la médecine dentaire gériatrique »

1045 Des règles d'éthique pour les ordinateurs

1046 Des soins ophtalmologiques même en temps de crise

1048 Un prix pour des recherches sur la douleur et le toucher

1052 La science en bref

1055 Impressum

EDITORIAL

Für eine wirksame Digitalisierung des Gesundheitswesens



Christoph Senn

Mitglied Zentralvorstand SSO
 Departement Gesundheit und Soziales
 Membre du Comité central de la SSO
 Département Santé et affaires sociales

Kürzlich hat die SSO mit neun anderen Berufsverbänden die interprofessionelle Arbeitsgemeinschaft IPAG eHealth ins Leben gerufen – mit einem klaren Ziel: Die Digitalisierung im Gesundheitswesen soll effizienter werden. Besonders im Fokus steht dabei das elektronische Patientendossier.

Erwartungsvoll eingeführt, sind die Dossiers heute nicht mehr als eine Sammlung von PDF-Dokumenten. Zwar können Hausärzte, Apotheker oder Spitäler Dokumente darin ablegen, Informationen zum Gesundheitszustand

des Patienten können sie aber nicht bearbeiten. Zurecht warnen die Leistungserbringer vor administrativem Zusatzaufwand mit geringem Mehrwert.

Für die IPAG eHealth steht fest: Ohne tiefgreifende Anpassungen kann das elektronische Patientendossier seinen Zweck nicht erfüllen – einen dynamischen Datenaustausch zwischen den Leistungserbringern und den Patienten zu etablieren. Und die IPAG eHealth bietet Hand: Die Leistungserbringer wollen sich aktiv an der Entwicklung künftiger Systeme beteiligen.

Pour une numérisation efficace du système de santé

Récemment, la SSO et neuf autres associations professionnelles ont fondé la communauté de travail interprofessionnelle GTIP eHealth, avec un objectif clair: améliorer l'efficacité dans la numérisation du système de santé. Le dossier électronique du patient, en particulier, est au centre de l'attention.

Alors que son introduction avait suscité de grandes attentes, le dossier électronique du patient n'est, à l'heure actuelle, guère plus qu'une compilation de documents PDF. Les médecins de famille, les pharmaciens ou les hôpitaux peuvent certes y déposer des documents, mais ils ne peuvent pas traiter les informations relatives

à l'état de santé du patient. Les fournisseurs de prestations mettent à juste titre en garde contre un surcroît de travail administratif à faible valeur ajoutée.

Pour le GTIP eHealth, une chose est sûre: sans remaniements profonds, le dossier électronique du patient ne pourra pas remplir son objectif, c'est-à-dire permettre un échange dynamique de données entre les fournisseurs de prestations et les patients. Le GTIP eHealth propose pour cette raison son aide: les fournisseurs de prestations entendent participer activement au développement de futurs systèmes.